

## LARCIANO: LA POSTA DI "ORIZZONTI"



**1) I cittadini di via Bartolini, quando potranno avere l'acqua pubblica con continuità?:** Larciano - "Alcuni lettori di via Bartolini ci scrivono per mettere in risalto i gravi disagi derivanti dalla **mancanza di acqua pubblica per lunghi periodi dell'anno**. Chiedono da diversi anni, all'Amministrazione comunale di intervenire per risolvere questo problema, ma ad oggi tutto ancora fermo".

**2) Cittadinanza ad Alfredo Martini e Franco Ballerini:** - "Un grazie al Sindaco Antonio Pappalardo ed all'amministrazione comunale di Larciano per aver conferito la cittadinanza onorario al Sig. e C.T. Alfredo Martini, figlio, padre e nonno del ciclismo. Questo elegante veterano, sempre attivo e presente, che con la massima dedizione cura ogni grande e piccolo dettaglio affinché le due ruote possano avere successo nazionale ed internazionale. Un caro saluto lo rivolgo a Sabrina ed a Luigi, moglie e suocero del mitico Franco a cui il Comune ha voluto conferire la medesima onoreficenza. Un grazie all'Assessore Nencini, a tutti i collaboratori, agli sponsor, ai passionisti, ai presidenti, etc.. del ciclismo. Grazie al Sindaco ed all'amministrazione per avermi invitato a questo splendido evento. Cordiali saluti.  
- **Vincenzo Cangiamila** -

**3) Via Lamporecchio, una strada pericolosa:** Larciano - "Un gruppo di residenti di via Lamporecchio ci hanno scritto, denunciando la **scarsa illuminazione notturna** esistente sulla propria strada. Sarebbe necessario il potenziamento dell'illuminazione. Chiedono inoltre una **presenza dei vigili urbani per controllare l'eccessiva velocità**, con la quale i mezzi passano. Sarebbe importante anche installare dei dossi".

**Invitiamo i cittadini a contattarci, daremo voce ai vostri problemi e suggerimenti: via mail > [mensileorizzonti@alice.it](mailto:mensileorizzonti@alice.it)  
> via posta Mensile Orizzonti - Via G. Di Vittorio, 29 - 51035 Lamporecchio (PT) > via telefono 0573 803029**

## CASA DOLCE CASA....

*Dalla conchiglia si può capire il mollusco, dalla casa l'inquilino. Victor Hugo, I burgravi, 1843*

Una casa è molto di più di una "macchina per abitare": ha una valenza emozionale ed è una delle espressioni più personali del nostro essere. È un luogo nel quale rifugiarsi e isolarci oltre che uno spazio di vita quotidiana. È un edificio da modellare secondo il nostro stile di vita.

Il nostro lavoro consiste nell'entrare nel luogo più intimo di ognuno di noi e renderlo il più confortevole possibile.

Questo comporta capire prima di tutto quali sono gli ambienti che ci rappresentano di più, il nostro gusto, la nostra idea di casa in relazione alle capacità economiche di cui ognuno dispone, e, sappiamo bene che oggi la componente economica incide fortemente su tutte le nostre scelte.

Noi abbiamo deciso di seguire i nostri clienti passo, passo, fin dalla progettazione della casa, in modo da ottimizzare tutti gli spazi e riuscire a soddisfare i vostri desideri, con la minor spesa possibile.

Il nostro impegno è quello di selezionare aziende che, in qualunque fascia di prezzo garantiscano qualità e provenienza certificata del prodotto. Questo per darvi la garanzia che le varie componenti del prodotto: colle, verniciature, pelli, stoffe, etc abbiano le caratteristiche di atossicità richieste dalla Comunità Europea e che le fabbriche siano italiane, con produzione italiana.

I punti in cui crediamo fermamente sono la qualità, il rispetto per l'ambiente e per le risorse umane, elementi che le aziende con cui lavoriamo devono avere e di cui ci accertiamo personalmente visitando direttamente le fabbriche.

Per riuscire in questo mettiamo in campo:

- **l'esperienza:** 40 anni nel settore dell'arredamento
- **il servizio:** garantito dalla presenza costante dei titolari

- **la progettazione:** l'architetto può interagire con i vostri tecnici per ottimizzare gli spazi: predisposizione di scarichi, prese elettriche, termosifoni e consigliarvi (laddove la casa sia già ultimata) la soluzione migliore per le vostre esigenze

- **l'aggiornamento:** la costante ricerca di aziende, soluzioni, che possono migliorare l'efficienza delle abitazioni, nel loro complesso. Lo staff di Innocenti Interni è a vostra disposizione per informazioni e consigli.

**Innocenti Interni**

Tel. 0573.83415 [info@innocentinterni.it](mailto:info@innocentinterni.it)

**Architetto Jenny Innocenti**

Tel. 331.1957668 [jenny.i@libero.it](mailto:jenny.i@libero.it)

**Con l'occasione ricordiamo che potete trovarci anche alla fiera LOVE SPOSI.....IL 25-26-27 novembre a Monsummano Terme, Villa Medicea.**



# LA STORIA DI UNA BANDA DI PAESE E DEL SUO IMPEGNO NEL SOCIALE: VI PRESENTO LA FILARMONICA VERDI DI CECINA

La Filarmonica "Giuseppe Verdi" di Cecina di Larciano nasce alla fine del 1800, per volere di un gruppo di cecinesi appassionati di musica.

Abbiamo poche notizie in merito, ma più o meno il "parto" è siglato dall'atto d'istituzione di un diritto di uso e di abitazione per l'utilizzo di una stanza. I donatori sono due fratelli della famiglia Miniati, una delle più importanti del piccolo paese. La stanza, situata in un edificio possente e robusto, a pochi metri dalla porta di Sud-Est, è il luogo deputato alla crescita di una banda paesana oltre che alle recite e alle prove di una compagnia di teatro popolare. Diciamo che, a quei tempi, tali erano i motivi di svago e di passatempo.

La banda cresce in fretta, i giovani del paese si appassionano, si forma un gruppo nutrito che accompagna un po' tutti gli eventi e le manifestazioni che coinvolgono Cecina e i paesi vicini e, in particolar modo, quelli a carattere religioso.

Seppure con difficoltà e attraverso le due guerre mondiali, la Banda di Cecina riesce sempre a trovare nuova linfa e nuovi allievi. La "scuola", se così vogliamo chiamarla, è più che altro il tramandare un metodo per suonare gli strumenti, spesso con l'aiuto (perché no?) di qualche maestro volenteroso e disponibile.

Gli anni passano e i vecchi musicanti cedono il passo ai giovani... i giovani diventano adulti... si formano nuove famiglie, nascono i figli.

Progressivamente la filarmonica comincia ad accusare un po' di "vecchiaia": negli anni 70 la banda è quasi passata di moda e i giovani del paese, presi probabilmente dal clima culturale dell'epoca della contestazione, non hanno più molto desiderio di imparare a suonare uno strumento, preferendo altre strade. E, ahimè, la filarmonica perde così progressivamente importanza, rimanendo relegata alla stregua di memoria storica.

Nel 2001 accade qualcosa di nuovo: un gruppo di cecinesi, desiderosi di riportare in auge questa istituzione, forma un primo nucleo di soci e inizia a parlare di riformare la banda. I tempi sono ovviamente cambiati, la legge impone



di Maddalena Mirandi



una serie di procedure e di passi, la burocrazia arriva dappertutto... eppure questi volenterosi non si perdono d'animo e, con la deposizione dello statuto all'Ufficio del Registro di Pescia, danno vita alla nuova filarmonica! Il paese sostiene questa iniziativa e i cecinesi cominciano a sostenere questo nuovo progetto. Gli imprevisti, certo, non sono mancati: difficoltà a trovare i musicanti disponibili, una causa contro il tentativo di usucapione della stanza e delle attrezzature, il ritorno sul "mercato" dopo decenni di silenzio.

Ma i cecinesi sono persone testarde e tenaci: perseverano in questo nuovo impegno e, dopo 10 anni di gloriosa attività, sono ancora presenti sulla scena. Fra le iniziative di quest'associazione non si può non ricordare la tradizionale Festa della Schiacciata con l'Uva dell'ultima domenica di settembre dove, negli ultimi anni, hanno dato spettacolo personaggi e artisti famosi a livello locale e nazionale.

La Filarmonica si è aperta anche alle nuove tecnologie, una pagina su Facebook:

(<http://www.facebook.com/pages/Associazione-Filarmonica-Giuseppe-Verdi-Cecina-di-Larciano/227464733968908>) e un sito internet (<http://bandacecina.vimac76.it/>).

La banda è inoltre sensibile al sociale: nel 2010, ad opera di alcuni consiglieri, è iniziato un gemellaggio e un sostegno ad un progetto di aiuto per un bambino affetto da una rara malattia, la neurofibromatosi di tipo 1. È stata indetta una prima raccolta fondi, oltre alla costituzione di Annet Associazione Nazionale Neurofibromatosi e Tumori ONLUS (<http://www.annetonlus.it/>), una nuova associazione per aiutare questo bambino e la sua famiglia.

Per le donazioni all'associazione basta semplicemente visitare il sito internet sopra indicato o contattare la Filarmonica di Cecina al numero 347 1242622 o all'indirizzo di posta elettronica [filarmonica.cecina@tiscali.it](mailto:filarmonica.cecina@tiscali.it).

Un ringraziamento particolare a **Vincenzo Maccioni** e a Enrico detto "Faina" per la concessione del materiale.

**SENSI**  
FAMILY OF WINE MAKERS SINCE 1890

VIAGGIO ALLE ORIGINI DEL BUON VINO

Sensi Vini s.r.l. - Via Cerbaia, 107 - Lamporecchio (PT)  
Tel. 0573 82917 - Fax 0573 81751  
Web: [www.sensivini.com](http://www.sensivini.com) - e-mail: [sensi@sensivini.com](mailto:sensi@sensivini.com)

**Ancillotti**

Pullman gran turismo - Mini Bus  
Auto con conducente

Cell. Lorenzo: 335 5412709 - Cell. Andrea: 335 341729  
Via Martiri del Padule, 155 - 51035 Lamporecchio (PT)  
Tel./Fax 0573 82107  
e-mail: [info@ancillottibus.it](mailto:info@ancillottibus.it)

1992  1996 

**Calugi Giulio**

MARMISTA

VENDITA OGGETTI SACRI E PRESEPI  
ORNATO FUNERARIA

Via Verdi, 105/a - 107  
Lamporecchio (PT) - Tel. 0573 803002

# LARCIANO: PAOLA CECCHI, UNA DIRETTA TESTIMONE DELLA STRAGE DEL PADULE DI FUCECCHIO

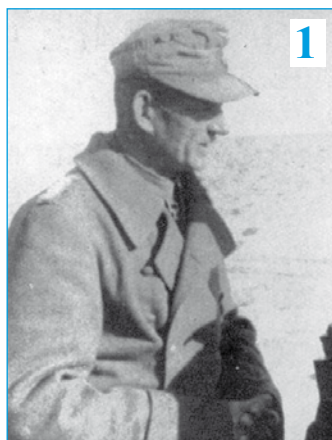


di Franca Capecchi

La cannella e il sarelo erano alti quel 23 agosto del '44 ma non riuscirono a nascondere e salvarono 175 persone dalla furia nazista che devastò per sempre le vite di tanti uomini, donne e bambini innocenti. Non era bastato lavorare dall'alba al tramonto senza mai risparmiarsi, vivere con coraggio e umiltà, no, oltre ai forti disagi di una vita dedicata al lavoro dei campi, a quelle vittime la sorte riservò anche il terrore di dover fuggire di fossa in fossa nella speranza di salvarsi la vita. Inutilmente, poiché pochissimi riuscirono a scampare all'eccidio del Padule di Fucecchio. Paradossalmente rimasero in vita proprio coloro che, nella sorpresa del rastrellamento nazista, rimasero nascosti in casa, oppure ebbero il tempo di rifugiarsi nelle cantine della fattoria Banchieri. I sopravvissuti a quella strage, e al tempo che ne è trascorso, 67 anni per l'esattezza, per arrivare ai giorni nostri, sono sempre meno. La signora **Paola Cecchi di Castelmartini** aveva all'incirca 7 anni quando dalla sua finestra vide arrivare di buon mattino, il 23 agosto 1944.



Dopo la strage, mani pietose raccolgono i corpi delle vittime trucidate.  
- locali.data.kataweb.it -



1



2

«Una data che mai dimenticherò - conferma ancora commossa ma lucidissima - un soldato tedesco a cavallo di una motocicletta, si fermò quasi sotto la finestra del casolare della fattoria dove abitavo con i miei familiari, inforcò un binocolo e con quello individuò due uomini che correvano lungo gli argini in direzione del Padule. Li raggiunse, puntò il fucile e li uccise a sangue freddo, nonostante questi alzassero le mani in segno di resa. Questo vidi da lontano, con i miei occhi di bambina impaurita. Poi intorno fu tutto un fuggire, un gridare, piangere, sparare. Le urla e gli spari si sentivano anche da lon-

tano. Mio padre e un altro familiare erano nascosti in un pagliaio lì vicino, non ricordo bene. Invece ricordo i pianti e la disperazione di mia madre, dei miei fratelli e sorelle, alla notizia dell'uccisione di mia zia Dina, zio Paolo e la loro figlioletta di appena due anni Graziella. Le notizie giungevano disperate, quasi da non credere che avessero ucciso tutte quelle famiglie intere. Un altro ricordo ogni tanto mi assale, perché questi fatti non si possono dimenticare mai, il rinvenimento dei due corpi dei due sventurati fucilati dal tedesco in moto. Mio padre e Beppe, la sera tardi, andarono con un barroccio sfidando la sorte, a riprendere i cadaveri di quegli uomini per seppellirli. Io li vidi tutti ricoperti di formiche e sangue. Seppi in seguito di un cugino di nome Silvano costretto dai nazisti a portare loro le munizioni, nei pressi del Casotto in Padule, aveva soltanto 16 anni, e mentre eseguiva l'ingrato compito, vide uccidere il padre e gli zii. Ma so che ad altri il destino riservò sorte ancora più drammatica che però non voglio ricordare perché troppo doloroso riandare a questi fatti con la memoria. Anche se riconosco che è giusto trasmettere ai giovani quanto è tremenda la guerra, soprattutto con gli indifesi».

Il futuro marito della signora Paola, un ragazzino di 14 anni insieme con un amico, rendendosi conto del rastrellamento in atto e del pericolo imminente, ebbe l'idea di aprire la porta dello stalluccio dei maiali per farli uscire confondendosi fra gli animali ed eludere così l'attenzione dei nazisti. L'eccidio del Padule di Fucecchio fu un crimine di guerra commesso da un reparto della 26ª divisione corazzata tedesca agli ordini del generale

La faccia terribile dei due boia responsabili della strage del '44:

foto 1: il generale Peter Eduard Crasemann  
foto 2: il colonnello Erwin-Von Witzleben  
da [axishistory.com](http://axishistory.com)

## Trattoria da VASCO



Specialità Cacciagione  
e Cucina Tradizionale  
Toscana

Chiusura il giovedì  
Si consiglia la prenotazione

Via Francesca, 1170 - Castelmartini (PT)  
Tel. 0573 84121 - Cell. 328 3738752

Casalinghi e Articoli da Regalo

## Paolini Giacomo



Liste di Nozze  
con le  
migliori marche

Via Bartolini, 32  
Castelmartini (PT)  
Tel. 0573 84166

**Peter Eduard Crasemann.** Nella strage persero la vita 175 civili fuggiti nel luogo palustre e incolto considerato per questo impenetrabile da parte dei soldati tedeschi che agirono con crudeltà e ferocia non insolita. Colpevole della strage è sospettato anche il 9° reggimento granatieri corazzati il cui comandante, **colonnello Erwin von Witzleben**, con alcuni ufficiali maggiori, alloggiava nella residenza della baronessa Banchieri.

Di quel giorno e dei giorni a seguire, cosa le è rimasto nel cuore, signora Paola?

«Una grande angoscia. Anche se ero piccola, mi rendevo benissimo conto del pericolo che incombeva su di me, i miei genitori e i miei parenti, Sono esperienze impossibili da dimenticare».

Ha cercato di dimenticare?

«Anche se ci ho provato, non ci sono riuscita».

Signora Paola è difficile anche per me porle delle domande. Capisco che vado a rivangare ricordi dolorosi.

«Sì, più che dolorosi, angosciosi. Ripeto ero piccola ma l'immagine di quei poveri corpi ricoperti da formiche che mio padre e Beppe recuperarono per dare loro una sepoltura mi è rimasta stampata ...nell'anima».

Paola Cecchi è una donna minuta dolcissima con un sorriso negli occhi, prima ancora che sulla bocca, ingenuo e mite. Difficile immaginarla bambina mentre assisteva alle atrocità che né film né libri riusciranno mai a raccontare adeguatamente. Improvvisamente è lei stessa a voler rinfilare come un lungo gomitolino di ricordi da srotolare.

«La baronessa Banchieri, che parlava benissimo la lingua tedesca - dice - contrattò a lungo la vita di un suo mezza-



**I testimoni del processo Crasemann e Strauch: da sin. in secondo piano Oreste Silvestri, Bini detto "Ciuffo", Elena Malfatti, Aldo Settepassi; in primo piano Simoni, Romani, Pierattini nei Fagni, Simoni, la baronessa Poggi-Banchieri, Anita Natali - da "L'estate del '44 - di Riccardo Cardellachio" - Libreria Editrice Fiorentina 1974 -**



**L'ex tenente Gherard Deissmann appartenente alla 26ª divisione corazzata dell'esercito tedesco, recentemente condannato all'ergastolo in contumacia essendo deceduto nel 2010 all'età di 99 anni**

dro, con uno dei comandanti nazisti, riuscendo alla fine a convincere l'ufficiale tedesco a rilasciare il contadino».

Purtroppo per gli altri uomini fuggiti nelle campagne palustri del Padule di Fucecchio, le cose andarono diversamente. Falcidiati a gruppi, sterminate senza pietà intere famiglie.

«Nei giorni seguenti dai racconti degli scampati venimmo a sapere che i militari nell'intento di stanare e uccidere quanta più gente possibile, non avevano esitato ad appiccare il fuoco ai pagliai nelle aie di fronte alle case sparse in padule».

Così, terrorizzati dal fuoco, gli uomini e le donne cercavano scampo fra l'erba. Qualche fortunato riuscì nel parapiglia a salvarsi fingendosi morto o correndo all'impazzata. Ma la strage fu implacabile, non furono risparmiati neppure i neonati.

«Raccontarono anche un episodio di violenza sessuale su una giovane donna del luogo. (N.d.R. non sappiamo se corrisponde a verità) - dice Paola - Il fidanzato impazzito dal dolore uscì allo scoperto dal nascondiglio, in difesa della ragazza già morta e venne trucidato anch'egli».

Nei giorni, nei mesi, negli anni tutti quelli che sono sopravvissuti alla strage hanno portato nel cuore gli accadimenti di quel giorno terribile.

«È così - conferma Paola - i parenti delle vittime non hanno mai potuto dimenticare. Tutti a Castelmartini hanno visto morire un marito, un fratello, un figlio o una figlia».

**I processi in corso dopo sessanta anni non hanno placato il dolore, né dato una risposta alle mille domande di chi quel giorno morì dentro pur riuscendo a salvarsi.**



**Centro Val di Pesa**  
Via Caverni  
MONTELUPO FIORENTINO (FI)  
Tel. 0571 911079

**Via Gramsci, 44**  
LAMPORECCHIO (PT)  
Tel. 0573 803915

**OTTICA MACCIONI** s.a.s.  
di Sensi, Virgili & C.

**Centro specializzato**  
in applicazione lenti a contatto

**otticamaccioni.sv@virgilio.it**

# LARCIANO INFORMA: FABRIZIO PETTA È IL NUOVO SINDACO DEI RAGAZZI DI LARCIANO



La scuola media F. Ferrucci di Larciano da molti anni realizza un'esperienza significativa di educazione alla legalità attraverso il CCR (Consiglio Comunale dei Ragazzi) in collaborazione con l'Ente comunale.

Ogni anno tutti gli alunni delle classi della secondaria di primo grado svolgono delle vere e proprie elezioni, con tanto di propaganda elettorale, candidature e stesura di programmi. Ogni sezione presenta la propria lista con gli alunni candidati scelti in modo autonomo (rispettando le pari opportunità e garantendo l'inclusione degli stranieri e dei disabili). Gli slogan e i cartelloni della campagna elettorale colorano e animano i corridoi dell'istituto per circa dieci giorni, con dibattiti e interventi molto vivaci finalizzati a raccogliere le preferenze dei compagni. Finalmente, il giorno 28 ottobre si sono svolte le elezioni, utilizzando delle vere cabine elettorali e delle schede stampate a norma, fornite dal Comune. Successivamente gli alunni scrutatori hanno effettuato lo spoglio e sono stati proclamati i 17 eletti: quei ragazzi che avevano raggiunto il numero maggiore di voti. **Il sindaco è risultato Petta Fabrizio con il massimo dei voti (56 preferenze)** (nella foto 2 insieme al "collega" Antonio Pappalardo).

Nella prima riunione Petta ha scelto i quattro assessori collaboratori ai quali sono stati attribuiti gli incarichi, in ragione dell'interesse e rispecchiando quelli degli adulti:

Il CCR è la sede dove i ragazzi elaborano proposte per migliorare la scuola e il paese, collaborando concretamente con l'Amministrazione Comunale, con la quale concordano le azioni da svolgere sul territorio. La scuola ottiene dal Comune di Larciano un finanziamento di 1000 euro l'anno da spendere nelle iniziative proposte dagli alunni e condivise.

Esiste uno Statuto del CCR, approvato dal Consiglio Comunale degli adulti, che regola le competenze e le finalità da perseguire. Nello specifico il programma che sarà portato avanti nel corso dell'anno scolastico 2011-12 prevede molte azioni, tra le quali:

- individuare i pericoli presenti nella scuola per garantire la sicurezza degli alunni e chiedere quindi tempestivamente l'intervento dell'Ente comunale;
- aggiungere 2 fontanelli di acqua refrigerata a disposizione degli alunni dentro l'istituto;
- proporre iniziative culturali invitando scrittori e testimoni importanti;



- svolgere azioni di solidarietà sia sul territorio che a distanza in Africa e nell'America latina, instaurando una comunicazione diretta tra i ragazzi dei vari Paesi attraverso internet;
- preoccuparsi dell'ambiente naturale con la nomina di alunni "osservatori ecologici";

Gli insegnanti referenti del progetto, Prof. Nicolai Alvaro e prof. Venturini Letizia, si dichiarano molto soddisfatti della disponibilità e della responsabilità riscontrate nei ragazzi eletti e affermano con gioia: «Nel contesto attuale che presenta difficoltà sul piano della partecipazione politica e della credibilità degli operatori nella gente, riteniamo che questi nostri alunni così entusiasti e impegnati siano di buon auspicio per far rinascere un futuro migliore».

(foto 1 e 3 il gruppo degli eletti insieme a insegnanti e amministratori)

COMUNE LARCIANO	ASSESSORATI	CCR-FERRUCCI
Sindaco: PAPPALARDO ANTONIO	Urbanistica, sicurezza e ordine pubblico, Polizia municipale, Affari generali, Rinnovo, Risorse umane, Finanze e tributi.	Sindaco dei ragazzi: PETTA FABRIZIO collaboratori Alessandro Simoni Simone Innocenti
Vice Sindaco GABBANINI FABRIZIO	Lavori Pubblici, Pubblica istruzione, Sport e tempo libero.	Vice Sindaco DIKA BERNARD collaboratori Raul Sgambato Claudio Cardinale Anna Michelotti
BRACCIOTTI MARZIO	Bilancio, cultura. Tradizioni locali	CASTANI GIADA con Lucchesi Francesca Naomi Fagni Tesi Giulia
FALASCA FABRIZIO	Servizi sociali e attività produttive. Solidarietà	FALASCA FRANCESCA con Princi Lorenzo Merculiano Daniele
MAGRINI SANDRO	Ambiente, Innovazione amministrativa	MOSCATO LORIS con Maccioni Cristian Lavecchia Giuseppe
SEGRETERIA COMUNALE		Michelotti Alberto

## Foto Alex

Di Naso Giuseppina

Studio Fotografico      Stampa Digitale

-Servizi fotografici di ogni genere, Cerimonie, Eventi

-Foto libri in stampa digitale    -Photo Book

-Foto Campionari    -Cadjet

-Videoriprese e post-produzione

-Trasferimento da VHS a DVD

Via Matteotti, 1325 - 51036 LARCIANO (PT)

Tel e Fax. 0573 83626

Cell. 339.1983012 - 338.9605439

e-mail: fotoalexlarciano@libero.it - fotoalexlarciano@Gmail.com

Partita IVA 01649120472

www.fotoalexlarciano.it

## BOTTA E RISPOSTA TRA ALTERNATIVA PER LARCIANO E L'ASSESSORE FABRIZIO FALASCA SULL'INIZIATIVA "STRAGIOCIAMO"



**SPAZI PER I RAGAZZI TUTTO L'ANNO E NON SOLO PER TRE GIORNI**

Nell'ultima seduta del consiglio comunale, i consiglieri del nostro gruppo hanno interrogato il Sindaco sull'iniziativa "Stragiochiamo" che si è svolta nello scorso settembre a Larciano.

Alternativa per introdurre questo argomento si è riferita innanzitutto alla protesta di alcuni ragazzi che, nonostante il divieto continuano a giocare a calcio all'interno dei giardini pubblici di S.Rocco e sulla quale l'assessore allo sport e il Sindaco hanno cercato di rispondere per trovare una soluzione in proposito, pur non riuscendo però a trovare un accordo con le esigenze manifestate dai ragazzi. A questo riguardo, nonostante che l'evento "Stragiochiamo" sia nato con lo scopo di avviare i minori allo sport in modo amichevole educandoli alla competizione, ma nel rispetto delle regole e dell'avversario, Alternativa ne ha però sottolineato il notevole costo: si tratta di circa 5500 euro che servono per pagare vitto, alloggio e rimborso spese per gli operatori che provengono dalla Sardegna, oltre al materiale occorrente per la realizzazione dei giochi.

Il nostro gruppo ha manifestato pubblicamente il suo apprezzamento per la manifestazione ma ha in consiglio proposto la **realizzazione di spazi attrezzati sul territorio da destinare per tutto l'arco dell'anno, e non solo per qualche giorno**, al gioco dei ragazzi, considerando la carenza di punti di incontro e di gioco destinati ai ragazzi.

Per Alternativa, è molto importante, infatti che i ragazzi imparino gli antichi valori sportivi di lealtà e di solidarietà senza rivalsa sul perdente, ma è altrettanto essenziale (ed il Comune lo dovrebbe garantire) che questo sia possibile attuarlo tutto l'anno senza che le esigenze dei più giovani siano ristrette dalla cronica mancanza di spazi adeguati di cui soffre il nostro paese.

Con circa 10 mila euro, infatti, (corrispondenti alla spesa dell'iniziativa "Stragiochiamo" per due anni) si potrebbe allestire un campetto di calcetto ed altri giochi in cui i ragazzi di Larciano potrebbero giocare tutto l'anno senza dare fastidio a nessuno.

**Alternativa per Larciano**

Per rispondere a Alternativa riguardo all'articolo uscito lunedì, 7 novembre, vorrei fare le opportune precisazioni, e soprattutto fare chiarezza su quanto scritto.

Si può mettere sullo stesso piano l'iniziativa Stragiochiamo con la costruzione di un campo di calcetto? Secondo me no. Stragiochiamo fa parte di un progetto educativo per i ragazzi che all'interno dei tre giorni, questo è quanto dura l'evento, vivono valori come lealtà, rispetto delle regole, solidarietà, appartenenza al gruppo, facendo ciò che a loro più piace: **giocare**. Insieme a tutto ciò qualcuno dimentica che con la pratica dell'*orienteeing* i ragazzi vanno alla ricerca di particolari nei luoghi dove vivono, scoprendo cose che non conoscevano, tutto per valorizzare e promuovere il territorio. Per questo l'evento si realizza nelle piazze, nelle strade e nei centri storici. Tutto questo è realizzato dalla Gio e Sport, ragazzi professionalmente validi, laureati in scienze motorie ecc., che fanno di tutto questo il loro lavoro con ottimi risultati. Il loro è un progetto unico in Italia. Il costo per il 70% è progetto e lavoro loro, il 30% va nei rimborsi spese. I ragazzi, e questo è difficile spiegarlo a chi non partecipa e poi critica, fanno un'esperienza di vita straordinaria e se a quei 200 ragazzi che a settembre con i loro genitori hanno partecipato alla manifestazione si chiedesse "perché Stragiochiamo?", non ci sarebbe bisogno di scrivere sui giornali certe cose. Costruire un campo di calcetto ha dei costi alti che non sono paragonabili a quelli menzionati, e con i patti di stabilità di oggi è molto difficile realizzarli. Proprio per queste problematiche avevamo a luglio presentato un progetto alla fondazione Cassa di Risparmio, nel bando annuale, che prevedeva acquisto e gestione di attrezzature sportive e non per ragazzi, che nel periodo estivo avrebbero potuto usarle. Concludo dicendo che difendo queste iniziative perché leggo la felicità negli occhi dei ragazzi e delle loro famiglie quando partecipano, e questo è di quanto più bello un amministratore possa provare; per il resto ripeto che noi siamo chiamati non solo a costruire campi, scuole, ecc ma anche a costruire nuove generazioni e pochi lo fanno oggi! Questa iniziativa prova a farlo. Oggi più che prima c'è bisogno di questo, viviamo nell'individualismo più completo, neanche più con i nostri figli riusciamo a dialogare tanta è la fretta. Bruciamo tutto in modo spaventosamente rapido. Ecco forse, e non parlo di Stragiochiamo, **sarebbe bello che tutti pensassimo un po' di più a ciò che ci lascia un ricordo, un'emozione vissuta magari insieme ad altri e meno alle cose materiali.**



**Assessore politiche giovanili - Fabrizio Falasca**

Fiori di...  
Teresa e Lisa  
Addobbi per tutte le occasioni

Via Gramsci, 36 - 51036 Larciano (PT)  
Tel. 0573/838633 - Ab. 0573/837971 Cell. 338/1767628

RICEVITORIA - TABACCHERIA

L'Isola del Tesoro

SALA SLOT  
AREA FUMATORI

Via Gramsci, 1606 - Loc. Colonna - LARCIANO (PT)  
Tel. 0573 83083

## PISCINA INTERCOMUNALE: GRANDE SUCCESSO PER LA RASSEGNA DI INIZIO STAGIONE

di Andrea Volpi



**M**a che fantastico spettacolo domenica 16 ottobre alla piscina intercomunale di Larciano e Lamporecchio! Spalti gremiti e grande affluenza di pubblico per la rassegna di inizio stagione 2011/2012 delle squadre sportive di **Nuoto (Propaganda ed Agonistico)**, **Nuoto per Salvamento (Agonistico)** e **Fitness Agonistico**.

Davvero bravi sono stati gli addetti dell'ASD Associazione Nuoto Valdinievole, società che gestisce le piscine per i comuni di Monsummano Terme e Larciano-Lamporecchio, che, guidati dal presidente Cristiano Quiriconi, hanno organizzato alla perfezione la manifestazione. «La rassegna ha inteso premiare i ragazzi delle nostre squadre che si sono distinti per l'impegno, la frequenza agli allenamenti e per i record societari e i titoli conseguiti nella passata stagione. Con l'occasione abbiamo presentato il nuovo settore Propaganda che nasce ed inizia in questo periodo gli allenamenti presso le piscine di Larciano-Lamporecchio. Agli allievi di questo nuovo settore auguriamo un caloroso benvenuto nelle squadre sportive di nuoto monsummanesi che aprono, così, nuovi orizzonti sportivi anche in questo territorio limitrofo» ha dichiarato per noi proprio il **Presidente Cristiano Quiriconi**.

Per onorare l'evento erano presenti all'iniziativa i rappresentanti delle più importanti istituzioni locali, che hanno effettuato le premiazioni: **l'assessore provinciale allo sport Roberto Fabio Cappellini, il sindaco del Comune di Larciano Antonio Pappalardo, del Comune di Lamporecchio Giuseppe Chiaramonte e del Comune di Monsummano Rinaldo Vanni, nonché gli assessori allo sport di Larciano Fabrizio Gabbanini e di Monsummano Terme Gianluca Volpe**.

Dopo il discorso inaugurale delle autorità hanno avuto inizio le premiazioni.

Si entrava così nel vivo della manifestazione con la rassegna delle varie squadre della società e **la successiva consegna a tutti gli iscritti della maglietta e della cuffia ufficiale dell'Associazione Nuoto Valdi-**

**nievole: Fitness agonistico** allenata da Alessia Zappelli, **Esordienti A** allenata da Deborah Lugli, **Esordienti B** allenata da Jessica Piuma, **Categoria** allenata da Federico Cambi, Michele Ricci e Luca Adesso, **le squadre di stanza a Monsummano Terme della Propaganda Giovanissimi** allenata da Ilaria Fedi, Martina Beninato e Alessandro Barbini, **Ragazzi** allenata da Sheila Pellino, **Allievi e Categoria** da Toni Calistri, **il gruppo Propaganda Allievi e Categoria di Larciano** guidato da Erika Picchi e Matteo Marradini, ed infine il **Nuoto per Salvamento** allenata da Carlo Bernava e Deborah Lugli.

Veramente molto bella e coinvolgente l'esibizione a suon di musica della squadra di fitness agonistico, con le atlete che eseguivano splendidamente movimenti e figure in vasca ai ritmi delle composizioni prescelte.

Infine a turno tutti gli atleti hanno svolto una dimostrazione in vasca nei 4 stili differenti, impegnati sulla distanza dei 25-50 dorso, 50 delfino, 50 rana, 50 stile libero e 50 stile con pinne, dando vita a gare avvincenti che hanno infiammato ed appassionato le tantissime persone presenti in tribuna.

L'Associazione sportiva dilettantistica Nuoto Valdinievole, costituita ed iscritta alla Federazione Italiana Nuoto dal 1988, opera in Valdinievole in ambito sportivo per lo sviluppo e l'insegnamento del nuoto, delle attività motorie ad esso legate e della cultura sportiva.

L'Associazione gestisce l'impianto sportivo delle Piscine Comunali di Monsummano Terme ed a partire da **maggio 2011** anche l'impianto sportivo delle Piscine intercomunali di Larciano-Lamporecchio e merita sicuramente un plauso per l'importante attività svolta.

Portiamo i nostri figli in piscina, il nuoto è la "Superstar di tutti gli sport" ed è il più completo e salutare, contribuisce a fare crescere sani e forti i ragazzi che praticando questa disciplina sportiva diventano più agili, più coordinati e più tonici grazie al movimen-

### IMBALLAGGI

Brogi Parigino & Andrea



di Brogi Monica & C. s.a.s.

**Produzione  
Scatole  
per Imballaggio**

Via Maremmana, 69

Loc. La Stella - 50059 VINCI (FI)

Tel. 0571 585734 - Fax 0571 841714

e.mail: [imballaggi.brogi@virgilio.it](mailto:imballaggi.brogi@virgilio.it)



### la fioreria

- Piante e Fiori
- Composizioni floreali
- Addobbi per Cerimonie
- Oggettistica
- Servizio a domicilio
- INTERFLORA

Via Marconi, 28

51036 LARCIANO (PT)

Tel. 0573 83581



**PANELLI**  
**OLEIFICIO**  
di Panelli Paolo & C.

**L'antica tradizione dell'olio  
extra vergine d'oliva  
dal 1957**

Via Francesca, 2197

51030 Castelmartini - Larciano (PT)

Tel. 0573 84112 - Fax 0573 849882

[www.oliopanelli.it](http://www.oliopanelli.it)

e.mail: [info@oliopanelli.it](mailto:info@oliopanelli.it)

to di ogni muscolo del corpo. Senza poi trascurare che oltre ad accelerare il metabolismo il nuoto aumenta la capacità di stare in gruppo, migliora l'autostima e il controllo emotivo e fortifica il carattere dei giovani! Se vi sembra poco.....

E allora forza ragazzi, non esitiamo a tuffarci tutti quanti nel divertimento più salutare!



**Il gruppo agonistico**



**Il gruppo dei giovanissimi insieme a tre sindaci: Lamporecchio (Chiaromonte), Larciano (Pappalardo) e Monsummano (Vanni)**



**Tutti in acqua!!**

**MILANO ASSICURAZIONI**  
Divisione Nuova MAA



MAA

Maurizio Baldi Assicurazioni S.n.c.  
di Maurizio Baldi e Lucia Salfa  
agenti generali in Pistoia  
Via Sant'Andrea, 49 - 51100 - Pistoia  
tel. 0573/25712 - 23192 fax 0573/26008  
[info@baldiassicurazioni.com](mailto:info@baldiassicurazioni.com)

-----  
Ufficio di Larciano  
Via Antonio Gramsci, 20 - 51036 Larciano (PT)  
tel. 0573/838343 fax 0573/850556

-----  
Ufficio di Montecatini  
Via Pistoiese, 43 - 51016 Montecatini T. (PT)  
tel. 0572/73494 - fax 0572/901407

*Immobiliare Lampo s.r.l.*

**MATERIALI EDILI**

- Mesticheria - Ferramenta
- Laterizio - Cemento
- Manufatti - Caminetti
- Isolanti termoacustici
- Attrezzature - Rivestimenti
- Elettrodomestici - Pavimenti
- Ferro per cemento armato
- Forniture con nostri mezzi



**LAMPORECCHIO (PT) - VIA G. MATTEOTTI, 11 - Tel. e Fax: 0573 803441**





PAGINA REALIZZATA DALLA DITTA FABO - Via Cecinese, 84 - Larciano - PT -  
Nastri adesivi e biadesivi.

## FESTA INAUGURAZIONE UNIONE MONTALBANO CALCIO



di Andrea Volpi

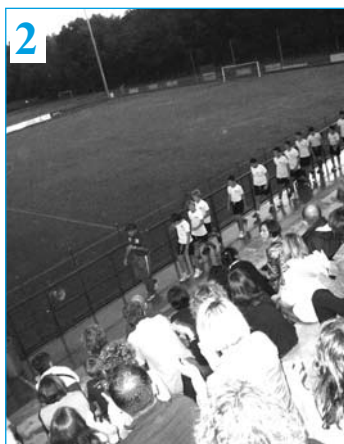


**D**omenica 25 settembre si è svolta nel centro sportivo "Idilio Cei" di Larciano la presentazione di tutte le squadre per la stagione 2011-2012 della A.S.D. Unione Montalbano Calcio, affiliata con l'Associazione Calcio Chievo Verona 1929. Sotto un forte temporale che si è abbattuto su Larciano proprio in concomitanza della festa, la società ha presentato al folto pubblico accorso, trasferito a causa delle avverse condizioni meteorologiche nella tribuna coperta che la U.S.D. che la Larcianese Calcio ha gentilmente reso disponibile, tutti i 170 atleti iscritti ed appartenenti alle varie categorie: piccoli amici anni 2004/2005, pulcini anni 2002/2003, pulcini anno 2001 (2 squadre), esordienti B anno 2000, esordienti A anno 1999, giovanissimi B anno 1998, giovanissimi A anno 1997, allievi provinciali anno 1995/1996.

Erano presenti per l'occasione in rappresentanza delle istituzioni locali l'assessore allo sport Fabrizio Gabbanini e l'assessore ai servizi sociali e attività produttive Fabrizio Falasca per il comune di Larciano, l'assessore Alberto Tellini per il comune di Lamporecchio.

Ovviamente al gran completo tutto lo staff dell'Unione Montalbano Calcio formato dagli onnipresenti collaboratori responsabili dei vari incarichi e con il presidente Luca Maccioni a dirigere i tempi della presentazione, coadiuvato dal vicepresidente Luca Picchi, il direttore sportivo/allenatore Pier Giuseppe Porciatti, i segretari Giuseppe Gori e Nicola Degl'Innocenti, il medico sportivo Edoardo Cantilena, il coordinatore della scuola calcio/allenatore Massimiliano Ciottoli, i preparatori dei portieri Stefano Migliorini e Daniele Cecchi e tutti gli allenatori delle varie categorie, alla guida dei loro ragazzi anche nella sfilata: Daniele Borgioli, Carlo Alberto Bargiacchi, Fabrizio Paolini, Andrea Bardelli, Mirco Giorgetti, Giacomo Maglio, Marco Chirieleison, Luca Giraldi.

Intervistato al termine della manifestazione e visibilmente soddisfatto, il presidente **Luca Maccioni** ha così espresso il proprio pensiero: «Siamo contenti per le tante persone che stasera, nonostante la pioggia, non sono volute mancare alla festa di



**Foto 1:** La tribuna gremita di gente  
**Foto 2:** Una squadra dei ragazzi durante la sfilata  
**Foto 3:** Scorcio degli impianti sportivi della società  
**Foto 4:** Lo stendardo della Unione Montalbano Calcio  
**Foto 5:** Foto di gruppo di tutti gli atleti (foto Alex)

inizio stagione. Ringrazio a nome mio e dello staff societario tutti coloro che sono intervenuti ed hanno partecipato alla serata dando il loro contributo. Con vera soddisfazione ed orgoglio devo sottolineare che nell'ultimo anno la nostra società sportiva ha fatto passi da gigante dal punto di vista strutturale ed i risultati sono tangibili e sotto gli occhi di tutti. I nostri 6 terreni di gioco, oltre al campo centrale disponiamo di altri 5 campi laterali utilizzati per gli allenamenti ed il riscaldamento pre-partita, sono in perfette condizioni e coperti da un ottimo manto erboso, gli spogliatoi e la nostra sede societaria sono finalmente adeguati alle esigenze moderne. Abbiamo comunque ancora molti obiettivi da raggiungere e guardiamo al futuro con l'impegno di realizzare, a breve, questi ambiziosi progetti: 1) dotare tutti i nostri campi da gioco di un moderno impianto di illuminazione; 2) porre in opera una piccola tribuna coperta, adiacente al bar, in grado di accogliere comodamente i tanti genitori e tutti gli appassionati al seguito; 3) sistemare la via di accesso agli impianti ed il parcheggio con materiale opportuno o possibilmente con asfalto. Ovviamente per poter concretizzare tutto questo abbiamo bisogno del sostegno dei nostri sponsor e della costante collaborazione degli enti comunali, con i quali dialoghiamo apertamente e dai quali siamo sicuri riceveremo disponibilità ed aiuto».

Al termine della cerimonia la società, con il contributo dei genitori, ha offerto un ricco buffet a tutti i presenti, con banchetto allestito sotto la tribuna al riparo dalla pioggia. Permettetemi di dire che lo sport è vita ed è fondamentale sensibilizzare tutti quanti sull'importanza della presenza, sul nostro territorio, di una società come l'Unione Montalbano Calcio, che rappresenta non solo una scuola di gioco al calcio ma anche una scuola di vita all'aria aperta per i 170 giovani atleti iscritti. **Il movimento fisico è fondamentale per crescere bene ed una corretta attività sportiva favorisce lo sviluppo, fortifica il carattere e migliora la capacità di stare in gruppo, in un bel momento di aggregazione e di socializzazione all'insegna del benessere e del puro divertimento!**

5



Foto Alex Larciano  
Studio fotografico Stampa digitale



UNIONE  
MONTALBANO  
CALCIO

## CIAO PIERO!

Piero Ancillotti, da tutti conosciuto con il soprannome **Ciorci**, il 27 ottobre scorso se n'è andato in punta di piedi..., strano per uno come lui sempre pronto alla battuta, attivissimo e instancabile nell'organizzare eventi e soprattutto corse ciclistiche. All'inizio degli anni '60 fu protagonista di una onorevole carriera nelle categorie ciclistiche giovanili, ma da tutti gli sportivi sarà ricordato per la capacità di organizzare eventi sportivi come la famosissima maratona cicloturistica "**Memorial Coppi e Bartali**", l'istituzione del premio "**Sportivo dell'anno**" o la "**Pedalata Casalguidi - San Baronto**" istituita per ricordare l'amico Franco Ballerini. Molti giornali hanno ricordato il popolarissimo **Ciorci**, Orizzonti ha voluto fare una cosa diversa riportando alcuni messaggi facebook, di amici veri che hanno voluto ricordarlo:

1) Oggi ci ha lasciato Ciorci, un grande amico del ciclismo..... Ciao Piero R. I. P. - **Enrico Tesi** -

2) Un altro grande personaggio dello sport che ci lascia.... Sarebbe bello mettere una sua foto o una targa al monumento del ciclista in cima San Baronto. Ci ha lavorato tanto, sarebbe un modo per ricordarlo e ringraziarlo!!!! - **Martino Areniello** -

3) La **Fondazione Gino Bartali Onlus** apprende con infinito dolore la scomparsa dell'amico Piero Ancillotti, sportivo e validissimo organizzatore della Coppi e Bartali a Lamporecchio. Alla famiglia porgiamo le nostre più

sentite condoglianze assicurando il nostro affetto alla memoria dell'amico Piero, detto il "Ciorci".

4) Chissà quante risate si faranno lassù col Ciorci...magari commenterà una corsa con Pantani! - **Amina Leporatti** -

Alla moglie **Elisa** e al figlio **Rudy**, attorno ai quali si sono strette le comunità di Mastromarco e Lamporecchio, vanno le **condoglianze** della Redazione di Orizzonti. *Ciao Piero!*



**Victoria**  
**PIZZERIA OSTERIA**

Su prenotazione cene o pranzi  
con pesce - carne e selvaggina..

**CHIUSO IL GIOVEDÌ**

Tel. 0573.88032



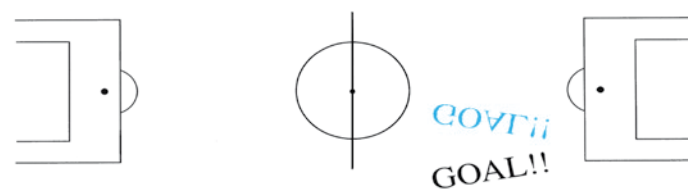
L'ultimo venerdì del mese  
paella & sangria

Via Montalbano, 43 - San Baronto (PT)

Da  
TUTTO SPORT  
vai sempre in...  
vai sempre in...  
TUTTO SPORT  
DA

**tutto sport** s.n.c.  
di Vescovi David e Vescovi Vanessa

ABBIGLIAMENTO SPORTIVO E TEMPO LIBERO



Via P. Togliatti, 315 - Mastromarco - Lamporecchio (PT)  
Tel. neg. 0573 803104 - Fabb. 0573 82089

## DUE APPUNTAMENTI IMPERDIBILI IN CERBAIA: IL 19 NOVEMBRE AL CIRCOLO TAMBURINI VA IN SCENA L'ANNUALE FESTA DELLO SPORT, IL 27 LA TRADIZIONALE CORSA PODISTICA.

di Stefano Ferrali



Anche quest'anno gli sportivi hanno un appuntamento da non perdere, in Cerbaia la Festa dello Sport è una tradizione che ogni anno si ripete e si rinnova con sempre più presenza di pubblico e partecipazione. Se la sala del Circolo Tamburini avesse il doppio della capienza, probabilmente sarebbe ugualmente stracolma di appassionati, che con la loro presenza testimoniano la voglia di esserci, per vivere in prima persona lo sport con l'amore che rende Cerbaia un esempio da seguire, una terra di sportivi che quest'anno ha trionfato anche nel calcio con la vittoria nel Torneo dei Rioni. **"Maurino" Ortigni** è l'anima della manifestazione, ma non bisogna dimenticare anche l'importante aiuto del presidente del circolo, **Auro Cipollini**. Il **ciclismo** è senza dubbio lo sport più amato dagli sportivi locali, ne sono testimonianza le molte gare organizzate durante la stagione, gare che attraversano le varie categorie partendo dagli esordienti fino ad arrivare ai dilettanti. I nomi degli atleti invitati invitati alla cena/festa di **sabato 19 novembre**, sono la prova più evidente dell'amore per il ciclismo degli sportivi di Cerbaia: Il Campione d'Italia e idolo locale **Giovanni Visconti (foto 1)** è il fiore all'occhiello della serata. Ma non sono da meno l'empolese **Manuele Mori (foto 2)**, il pistoiese **Mirko Selvaggi**, **Fabio Sabatini (foto 3)** della Liquigas, la grandissima **Edita Pučinskaitė (foto 4)** (unica donna a poter vantare nel proprio palmarès Giro d'Italia, Tour de France e Campionato del mondo). Sarà presente anche il giovane **Alberto Bettiol** di Castel Fiorentino, atleta della G.S. Stabbia Iperfinish, campione europeo juniores a cronometro, vincitore del Giro della Lunigiana e del Trittico Veneto, oltre ad altre gare fino a raggiungere bel 2011 quota 11 Vittorie!! Altre presenze importanti sono **Rossella Ratto** (campionessa italiana ed europea donne junior su strada, 5ª al Mondiale), per finire con **Manuele Spadi**, un nome molto conosciuto nel mondo del ciclismo specialità mountain bike e i fratelli **Niko e Yuri Colonna**, giovani promettentissimi del ciclismo locale di cui abbiamo parlato nell'edizione n. 30 di Orizzonti (giugno 2011) e tanti altri.



Ma al Circolo Tamburini si vive lo sport a 360 gradi, e quindi è molto significativa la presenza dei calciatori **Tommaso Tafi** della **Lampo** e **Daniele Sostegni** della **Larcianese**, oltre alla **karateka Martirina Russi** (medaglia d'oro nella specialità Kata - Orizzonti n. 28 - Aprile 2011), e la promettentissima tennista **Aurora Lisi** di cui abbiamo ampiamente parlato il mese passato nell'edizione n. 33 di Orizzonti. Tutti gli atleti presenti alla cena saranno premiati e i numerosi sportivi potranno vivere una bellissima serata di sport e di amicizia con la voglia di stare insieme e far festa insieme a tanti atleti prestigiosi.

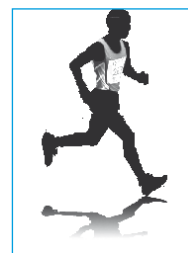
Dopo una settimana, **domenica 27 novembre**, in Cerbaia si correrà la **22ª Edizione della Contea delle Cerbaie**. Una **corsa podistica** prestigiosa, ma aperta a tutti poiché ci sono percorsi adatti anche a chi vive la corsa in maniera occasionale.

Ecco le varie possibilità di partecipazione:

- **semicompetitiva da 15 km**
- **non competitiva da 15 km - 9 km - 3,5 km**

**Le iscrizioni saranno accettate fino a 15 minuti prima della partenza.**

Come abbiamo detto, **"Maurino" Ortigni (foto 5)** è l'anima organizzativa di queste due giornate, ci mette tanta passione perché ha sempre creduto nello sport come valore fondamentale nella crescita "morale" dei giovani. Ci tiene però a sottolineare quanto sia importante l'aiuto e la collaborazione che riceve da tutto lo staff dirigenziale del Circolo Tamburini. Inoltre, attraverso Orizzonti, ha voluto ringraziare tutti gli **sponsor** e **tutte le persone che ogni anno contribuiscono** investendo il loro denaro e la propria immagine su Cerbaia, ma soprattutto sullo sport come valore fondamentale della vita sociale.



sottoli.it



i sottoli prodotti con l'energia solare

**NERI SRL - Via Cerbaia, 327  
Lamporecchio (PT)  
Tel. 0573 82918  
Fax 0573 82879**

**e.mail: neri@nerisottoli.com**



# MONTILEPANTO

Via A. Gramsci 406 - 51036 LARCIANO (Pistoia)  
Tel. e Fax 0573/83036

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI  
ARREDO BAGNO  
RUBINETTERIE E SANITARI

STUFE E CAMINETTI  
PELLET E LEGNA



## MATERIALI E ATTREZZATURE PER L' EDILIZIA

### CENTRO BENESSERE SIMOA

di  
Leporatti  
Katia



PRESENTA

*nuovo trattamento viso antinvecchiamento FACEFENCE*

Prima  
del  
trattamento



Dopo  
6 trattamenti  
FaceFence

- Percorsi dimagranti Strong e Light
- Ginnastica con tapis roulant e pedana vibrante
- Trattamenti volumizzanti rassodanti seno pin up
- Bagno di vapore con fanghi fitocosmetici e cromoterapia
- Pressoterapia (drenaggio circolatorio meccanico)
- Massaggi
- Epilazione definitiva progressiva a ultrasuoni
- Estetica generale e trucco

\* Solarium doccia con nuove lampade a norma certificata

\* PROMOZIONE solarium doccia valida tutto l'anno n° 6 solarium € 42,00

\* PROMOZIONE 8 trattamenti dimagranti anticellulite talasso slim € 420,00

\* Il giovedì orario continuato 14:00 - 22:00 (dalle 20 alle 22 solo su appuntamento)

*Il Centro Benessere SIMOA di Leporatti Katia lavora con prodotti di qualità (Vagheggi) Made in Italy nel rispetto della vostra salute!!*

Via G. Matteotti, 1150 - 51036 LARCIANO (PT) - Tel. 0573 837999 - Cell. 333 5054194

## PRANZO DI NATALE

### Menù di Terra

- antipasto toscano
- tortellini in brodo di gallina
- tagliolini al ragu' di cinta senese
- cappono arrosto
- tagliata con rucola e grana
- patate arrosto e insalata
- dolce
- frutta fresca
- acqua naturale e gasata
- vino sangiovese e syrah, toscana i.g.t. della Fattoria l'Arco
- spumante dolce e secco
- caffè

il costo del pranzo è di € 38  
a persona su prenotazione

### Menù di Mare

- zuppettina di mare caldo
- carpaccio di triglia
- insalatina di polpo e seppia calda
- risotto alla pescatora
- panserotto al sapore di mare
- filetto di orata al forno con funghi e carciofi
- spiedino di scampi e gamberi su letto di verdure
- dolce
- frutta fresca
- acqua naturale e gasata
- vino pinot bianco, friuli i.g.t. della Tenuta Ca' Bolani
- spumante dolce e secco
- caffè

il costo del pranzo è di € 40  
a persona su prenotazione

al momento della prenotazione occorre  
scegliere il menù desiderato e versare  
€ 20,00 come caparra

Per prenotazioni tel. 0573.838.691 - cel. 349.615.27.34



*Tutti i Giovedì  
Cene a Tema*

*Cucina Tipica  
Toscana*

*Chiuso  
il Lunedì*

*Piazza Vittorio Veneto,  
141-145  
Larciano (PT)*

## CENONE DI SAN SILVESTRO 2011

- aperitivo di benvenuto con prosecco d.o.c. Tenuta Cà Bolani e mousse di pesce con polenta frita
- antipasto di gamberone fritto su letto di radicchio rosso, polpo lesso con fagioli di sorana, zuppettina di cozze e vongole in bianco
- primi piatti di maccheroni agli scampi e funghi, linguine alle arselle sgusciate
- secondi piatti di scampi e gamberi alla catalana, fritto leggero di totani e gamberi con patatine fritte
- dolce e frutta fresca
- acqua naturale e gasata
- vino bianco insolia e chardonnay, sicilia i.g.t. Fattoria Principi di Butera
- spumante dolce e secco
- caffè

la cena sarà allietata da piano bar  
il costo è di € 70 a persona

al momento della prenotazione occorre  
versare € 30,00 come caparra



Buon  
Anno

[www.enotecabonfanti.it](http://www.enotecabonfanti.it)

# CR

## CARMEN & ROBERTA PARRUCCHIERE



VIA DANTE ALIGHIERI, 29  
TELEFONO 0573 838518  
51036 LARCiano (PT)

## INNOCENT INTERNI s.r.l.

più di 40 anni di esperienza nel settore dell'arredamento.....

Via G. Marconi, 492-51036 Larciano (PT)

Tel. Fax +39 0573.83415

[www.innocentinterni.it](http://www.innocentinterni.it) [info@innocentinterni.it](mailto:info@innocentinterni.it)

Aperti anche la Domenica pomeriggio

La tua casa dal progetto agli interni, pensata come vuoi tu.....



Arredamento

Design

Architettura

Vieni a visitare il nostro show-room, troverai personale qualificato e la consulenza di un architetto.

La nostra esperienza ti guiderà dal progetto su misura all'arredamento completo per soddisfare ogni esigenza estetica e di prezzo.

## CON LA PASSIONE E L'IMPEGNO SI OTTENGONO GRANDI RISULTATI: A LARCIANO L'ECCELLENZA DEL KARATE

**G**randi aspettative, alla ripresa dell'attività, per la stagione 2011/12 del **Karate Ninja Club di Larciano**. La società è affiliata al CONI-FIJLKAM (l'unica federazione di karate riconosciuta in Italia dal CONI e dal CIO) oltre che all'ente di promozione sportiva CSEN sotto la direzione tecnica del **Maestro 6° dan** (N.d.R. il massimo raggiungibile per esami della Fijlkam) **Scardigli Stefano** e del **Presidente Calistri Giuseppe**. L'essere iscritti all'unica Federazione riconosciuta rappresenta per tutti gli associati una garanzia di qualità, serietà e metodiche di allenamento dettate dal CONI, dalla Scuola dello sport, e per l'attività giovanile avallate dal Ministero della Pubblica Istruzione con un protocollo da esercitare nelle scuole. Il karate ci trasmette da oltre un secolo la vera cultura del proprio corpo. Attraverso le tecniche di karate vengono coinvolti simmetricamente tutti i muscoli del corpo in modo corretto ed efficace, si allenano le capacità mentali rinforzando il carattere e sviluppando l'autocontrollo, si affronta l'avversario non per "annientarlo" ma prima di tutto per rispettarlo, comprenderlo e accettarlo. Lo studio di questa disciplina non è quindi fine a se stessa, ma rispecchia la vita di tutti i giorni: l'impegno e il rispetto delle regole anche nel momento del gioco sono il punto di partenza di ogni allenamento. Nell'affrontare questa nuova stagione, non va dimenticata la stagione appena trascorsa, che ha visto gli atleti del Ninja Club di Larciano, distinguersi sia nell'attività agonistica che in quella giovanile pre-agonistica. In particolare Russi Martina ha regalato e si è regalata grandi soddisfazioni, infatti ha centrato tre importantissime e prestigiose medaglie: un **oro** l'ha laureata **Campionessa Italiana CRAS** di kata a squadre e sempre a squadre ha conquistato un **bronzo** ai Campionati Italiani Giovanili. Una medaglia d'**argento** invece, è arrivata nella prestigiosa gara internazionale "26° Open di Grado", nel kata individuale juniores. Affermazioni, queste, che arricchiscono un palmares già



Da sinistra: Iebba Vanessa, Russi Martina, Fodor Andreea, Malucchi Jacopo, Fodor Sebastian, il M° Scardigli Stefano, Fodor Codrut e Iebba Lorenzo.



Gli atleti larcianesi all'Open di Grado 2011

importante con affermazioni in competizioni regionali, nazionali e internazionali. Senza dimenticare un'eccellente partecipazione nell'attività di enti di promozione sportiva dove ha vinto numerosi **titoli italiani** e un **Campionato del Mondo**. Inoltre ha sostenuto brillantemente l'esame per cintura nera di 2° dan.

**Malucchi Jacopo**, alle qualificazioni per i campionati Italiani di kata, Esordienti/b, ha bissato l'**oro** già vinto nell'edizione passata, dimostrandosi il dominatore della categoria, inoltre ha vinto la medaglia di **bronzo**, nella stessa categoria agli Internazionali di Grado.

Tre prestigiose medaglie anche per **Achilli Alessio**, che nelle qualificazioni kata Esordienti/a, ha vinto l'**oro**, mentre nella categoria superiore ha ottenuto un ottimo **bronzo**. Un importante **argento** è stato raggiunto nella gara internazionale "Open di Campania".

**Doppio oro** per **Calistri Alessio** che ha vinto le qualificazioni degli Esordienti/b e i Campionati Toscani nel "Kumite kg. 92".

**Oro** e titolo di **Campione Toscano**

anche per **Gencarelli Andrea**, nel "Kumite Esordienti/b kg. 84".

**Argento** invece per **Sorri Alessandro** nelle qualificazioni "Kumite juniores kg. 90".

Buono anche l'esordio nelle competizioni di **Tafa Giuliano** e **Fodor Sebastian**, che nel Gran Premio giovanissimi hanno ottenuto rispettivamente un 1° e un 5° posto. Altrettanto buona è stata l'attività dei "Pre-Agonisti" che va dai 4 agli 11 anni: **Iebba Vanessa** è stata la dominatrice della classe "bambini", con buone prove anche di **Baldacci Francesco**. Ottimi risultati anche dei più grandicelli, che nelle varie prove, hanno visto come protagonisti **Iebba Lorenzo**, **Tafa Ajdiz**, **Fodor Andreea** e **Fodor Codrut**. Per informazioni sui corsi telefonare al **347 7099149** o alla Palestra dell'Istituto "F. Ferrucci" nei giorni di **mercoledì** e **venerdì** dalle ore **19:00** alle **21:00**.

CLIMATIZZATORI PER AUTO

Climatizzatori ambiente  
Pompe di Calore

AUTOClima Diavia FUJITSU

• MANUTENZIONE, TRATTAMENTO ANTIBATTERICO E ANTIALLERGICO PER TUTTI I TIPI DI CLIMATIZZATORI AUTO E AMBIENTE

AUTOFFICINA - ELETTRAUTO  
**F.LLI ALDEROTTI** s.n.c.

• DIAGNOSI COMPUTERIZZATA  
• TAGLIANDI DI MANUTENZIONE  
• PASTICCHE E DISCHI FRENI  
• SERVIZIO REVISIONI

TEXA

LARCIANO (PT): Via G. Marconi, 311 - Tel. 0573 83201 - Fax 0573 850489  
PISTOIA: Via Macallè, 109/111 Tel. e Fax 0573 570757  
E.mail: clima@elettrautoalderotti.191.it

W BAR & tabacchi S

LA GIOSTRA  
dei sapori  
è anche  
**pizzeria**  
al tavolo e da asporto

Winforlife Supermarketto

LARCIANO (PT) zona nuova COOP  
Via Anna Frank 52 tel 0573 859142  
Aperti dalle 07,00 alle 23,00 chiuso il Lunedì

# Prestigio

hair stylist



Parrucchiere  
e  
ricostruzioni unghie



nail artist

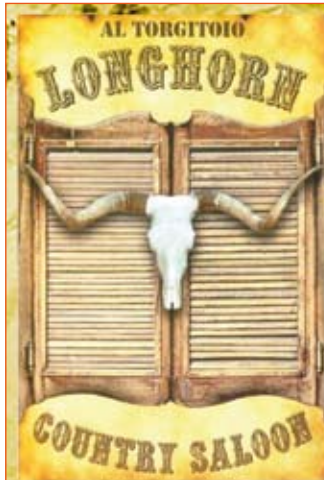
Via Aldo Moro 34 Lamporecchio - Pt -  
Tel 0573 - 803474

## Cardinale Antonio

Autotrasporti - Movimento macchine industriali e gru edili -  
Servizio autogru - Carrelli elevatori



Via G. Matteotti, 539  
51036 LARCIANO (PT)  
Tel. e Fax 0573 838451  
Cell. 337 676314  
Cell. 335 7020319  
e.mail: trasporti.cardinale@alice.it



## LONGHORN COUNTRY SALOON

Birreria tutti i venerdì e  
sabato sera.

Il Longhorn vi aspetta per  
ascoltare buona musica  
country e ballare la line  
dance con nostro staff.  
Puoi imparare i balli con il  
gruppo "4jumps"  
Presso il Ristorante  
Torgitoio: cucina toscana,  
pizza nel forno a legna,  
carne alla brace.

Per info sulle serate puoi trovarci su facebook  
a LONGHORN COUNTRY SALOON  
oppure sul web a [www.4jumps.it](http://www.4jumps.it)

Tel. 0573526588 - Cell. Stefano 3492190100

Via Montalbano, 669 - presso ristorante "Il Torgitoio"



CORSI DI

## BALLO COUNTRY

NELLA TUA ZONA

VIENI A PROVARE LA COUNTRY LINE DANCE

L'ULTIMA MODA IN ITALIA!

INFO: [WWW.4JUMPS.IT](http://WWW.4JUMPS.IT)

LISA 339 2101206 - GIULIA 338 3080017

Dal primo martedì di ottobre, dalle ore  
21:00, al Longhorn Country Saloon  
presso Ristorante Il Torgitoio



## AUTOFFICINA TURINI



Riparazione Auto e Fuoristrada di tutte le marche  
**SERVIZIO REVISIONI**

Pneumatici invernali e Catene da neve

RIVOLGITI A NOI PER UN PREVENTIVO PERSONALIZZATO



AUTOFFICINA TURINI snc  
Via Verdi, 47/49 - Lamporecchio (PT)  
Tel. 0573 803133  
e.mail: turini.officina@virgilio.it

## Ibraliu Armand(o)

Pavimenti

Rivestimenti

Ristrutturazione

Rifiniture in genere

Preventivi gratuiti



Via Cecinese, 58/B  
51036 LARCIANO (PT)  
Tel. 339 3078429

## RICEVITORIA TABACCHI PONZIANI GRAZIANO



- Giocattoli • Stampa su Card
- Articoli da regalo • Timbri
- Adesivi • Articoli per la scuola
- Fotocopie • Biglietti da visita
- Plastificazione a caldo
- Cartoleria • Rilegature



Via Firenze, 232 - 51035 LAMPORECCHIO (PT)  
tel. 0573/803196

# CALCIO: LA LAMPO REGIONALE, CAT. JUNIORES, È LA SQUADRA DEI RECORD

di Massimo Mancini



**N**on ci sono più aggettivi da attribuire all'impresa che la squadra juniores regionale della Lampo sta compiendo in questa prima parte della stagione. Comanda dalla prima giornata di campionato la classifica generale. In ogni gara dà spettacolo, reti ed emozioni. Una straordinarietà che acquisisce ancora più valore se pensiamo che la Lampo è una matricola in questo campionato regionale, avendo giocato e vinto nella passata stagione quello provinciale. In estate la società azzurra ha investito molto nel settore giovanile. Ha preso giocatori dal Margine Coperta e Tau Calcio, allestendo una formazione di qualità. Un serbatoio utile ed interessante per la prima squadra che già sta attingendo con costanza. Alla guida tecnica è stato confermato il giovane **Riccardo Panati**, uno dei protagonisti della vittoria del campionato provinciale della passata stagione. Un allenatore che ha grandi qualità tecniche e tattiche. Ha la grande dote di sapere far giocare bene la squadra e ricevere, dai suoi ragazzi, sotto forma di rendimento il meglio delle loro possibilità. Una piena fiducia, che è stata ripagata alla grande da questo tecnico. Riccardo Panati, figlio d'arte, sta bruciando le tappe nell'affermarsi come un valido e promettente allenatore. Allena da due stagioni e per adesso il suo curriculum è strapieno di vittorie e soddisfazioni. Ancora qualche anno di maturazione nel settore giovanile e Riccardo Panati diventerà sicuramente un allenatore di valore assoluto.



LA PANCHINA



IL PROMETTENTISSIMO PORTIERE CECCHI



*Nella foto sopra da sinistra: Baldacci, Cascio, Bulleri, Agostini, Vento, Romealdo, Cecchi, Giuntoli, Klevis, Lici, Panati, Rakita, La Banca. Accosciati da sinistra: Cioli, Derguti, Picchi, Ruggiero, Profili, Filippelli, Maccagnola*

*Nella foto sono assenti Tropea, Viscusi, Ramundo impegnati con la prima squadra e Perone, il goleador, infortunato.*



IL MISTER RICCARDO PANATI

## AGRARIA MOLINO GIANNONI



Rivendita  
Bombole  
GPL

Mangimi, Cereali,  
Fertilizzanti, Legumi

TUTTO PER IL GIARDINAGGIO E L'AGRICOLTURA

Installazione  
Impianti GPL

BEYFIN



LAMPORECCHIO - Via Orbignanese, 37 - Tel./Fax 0573.803464  
e.mail: molinogiannoni@libero.it





[www.sel-electric.com](http://www.sel-electric.com)

SEL s.p.a. - Via Amendola 51035 Lamporecchio (PT) Tel. 0573 80051 Fax 0573 803110

# CARROZZERIA MASI



BANCO PROVA  
AUTONOLEGGIO  
AUTO SOSTITUTIVA

VERNICIATURA  
A FORNO

SOCCORSO  
STRADALE

VIA TOGLIATTI, 30 LAMPORECCHIO (PT)

Tel. e Fax 0573 82337 - 0573 763073

Cell. 337 695767

E-Mail: [carrozzeriamasi@gmail.com](mailto:carrozzeriamasi@gmail.com)

**Autosalone CF**  
**F.lli Caruso**

Esposizione e vendita  
di tutte le marche



- Vasto parco usato
- Aziendali e km 0
- Campagne promozionali sul nuovo
- Finanziamenti personalizzati anche a tasso 0
- Garanzia assicurativa usato per tutta la durata del finanziamento

Via Karl Marx, 34 - 51035 - Lamporecchio (PT)

Tel. 0573.803174 - Fax 0573/82168

[www.fratellicaruso.it](http://www.fratellicaruso.it)

[autosalonecaruso@gmail.com](mailto:autosalonecaruso@gmail.com) - [info@fratellicaruso.it](mailto:info@fratellicaruso.it)

## Biscardi CALZATURE

- Calzature
- Borse
- Bigiotteria

Via Bartolini, 822 - Tel. 0573 84113  
51036 CASTELMARTINI - LARCIANO (PT)  
e.mail: [bis.ca.72@live.it](mailto:bis.ca.72@live.it)

**SKECHERS**  
Fitness Group

### Shape-ups

12340 DDPK



12340 BKHP

12340 BKTQ



12340 WSNV



12340 WSPK